

Spiezer Lätet-Summtig

11. Oktober 1998
Festumzug «Tourismus-
attraktionen im Berner
Oberland»

12. Oktober 1998
Spiez-Märit

Grosser Festumzug und Märit

PFAFF
...wenn Leistung zählt!

**ELECTRONIC-NÄHKOMFORT
 ZUM SONDERPREIS!**

SONDERMODELL
6232 special edition

**SENSATIONELL!
 MIT ELECTRONIC-PAKET
 IM WERT VON Fr. 400.- GESPART!**

- ✓ Electronisch gesteuerte Durchstichkraft!
- ✓ Nadelhoch-/ tiefstellung auf Tastendruck!
- ✓ Funktion „Langsam Nähen“ auf Tastendruck!
- ✓ Stufenlos verstellbare Stichbreiten u. -längen!
- ✓ „Heftstich“ auf Tastendruck!
- ✓ Großes Leuchtdisplay!
- ✓ 15 Nadelpositionen!
 u.v.m.



**Gleichmäßiger
 Stofftransport mit
 IDT-SYSTEM!**

1498.-
 SONDERPREIS - nur Fr.

- **Bébé-Center**
- Reparaturen
 aller Nähmaschinen-
 Marken
- Nähatelier
- Nähkurse

• **Neu:**
 Feng Shui-
 Zimmerbrunnen



☎ 654 88 89

Oberlandstrasse 2 (beim Coop)

3700 Spiez

Editorial

Wenn ich nach draussen schaue, erinnert mich der heutige, trübe und nasskalte Septembertag an unser Wetterpech der beiden vergangenen Läset-Wochenenden. Dieser Umstand war es denn auch, der uns, dem Verein Spiezer Läset-Sunntig, den finanziellen Engpass beschert und die Weiterführung der bald 30-jährigen Tradition gefährdet hatte.

Die Reaktionen auf unseren im Sommer gestarteten Spenden- und Sponsorenaufruf unter dem Titel «Rettet den Spiezer Läset-Sunntig» haben aufgezeigt, dass weite Bevölkerungskreise, das Gewerbe und die politischen Behörden hinter dem einzigen Winzerfest des Berner Oberlandes stehen.

Mit etwas zeitlichem Rückstand, aber deshalb mit noch mehr Energie, sind die Vorbereitungsarbeiten angepackt und ab anfangs September mit dem Vorverkauf der Festabzeichen in der Bevölkerung sichtbar geworden. Dem guten Einvernehmen, der fachlichen Kompetenz und dem uneingeschränkten Engagement aller Vorstandsmitglieder sowie der Grosszügigkeit und Konzilianz unserer Verhandlungs- und Geschäftspartner ist es zu verdanken, dass am Wochenende vom 10. bis 12. Oktober unser zur Tradition gewordener und beliebter Spiezer Läset-Sunntig erneut über die «Strassen» rollen darf.

Es bleibt mir die angenehme Pflicht, meinen Mitarbeitern für ihre grosse Arbeit und Ihnen, liebe Festbesucher, für Ihre Teilnahme am Volksfest und für die tatkräftige Unterstützung herzlich zu danken. Mit Ihrem Besuch sichern Sie die Fortführung des Winzerfestes, das im 1999 sein 30-Jahr-Jubiläum feiern wird – erstmals im September, am Wochenende vor dem Bettag.

Viel Spass und beste Unterhaltung

Verein Spiezer Läset-Sunntig
 Der Präsident

Hans Peter Herren

Hans Peter Herren

Impressum

Herausgeber: Verein Spiezer Läset-Sunntig, Hans Peter Herren, Bergweg 33, 3705 Faulensee

Redaktion: Heinz Schürch, Gygerweg 26, 3700 Spiez

Realisation/Gestaltung/Inserate: Weber AG, Werbeagentur, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt

Druck: G. Maurer AG, Seestrasse 42, 3700 Spiez

Die vierfarbige Titelseite wurde von der Firma G. Maurer AG, Spiez, gesponsert.

Auflage: 10'000 Ex.

Streugebiet: Spiez, Aeschi, Krattigen, Wimmis, Reutigen, Gwatt

In jeder Spiezer Bäuer

DIE POST 

Ihr Partner Tag für Tag

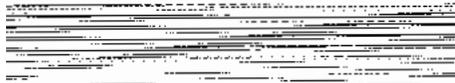





ZÜRICH
 Agentur Spiez
 Thunstrasse 57
 Tel. 654 17 06

 Hauptagent H. Krebs
 Aussendienst R. Brand und B. Frasa

Soeben eingetroffen!
Farb-Laserdrucker


 Spiez, am Spiezmoos-Kreisel



Inhaltsverzeichnis

Titelseite

Stimmungscollage Rebbberg/Umzug

Editorial 3

Programm

Samstag, 10. Oktober 1998 7

Sonntag, 11. Oktober 1998 7

Montag, 12. Oktober 1998 9

Essen und Trinken am Läset-Sunntig 9

Spiezmärit 11

Umzugs-Themen 1998

Berner Oberland Tourismus 15

Standpunkt 17

Spiez Tourismus 19

Sarner Cristal 21

Bergsteigerzentrum Grindelwald 23

Niesenbahn 25

Schlaf im Stroh 27

Umzugsroute 28

Der grosse Festumzug 29 - 31

Parkplätze 32

Rebbau

Spiezter Rebbberg auch in Frauenhand 35

Der Rebbbau in Spiez 39

Das Buch zum Thema 49

Heimat- und Rebbbaumuseum 51

Dank an alle Beteiligte

Das Läset-Sunntig-Organisationskomitee 53

Spiez in Blumen – ein Dankeschön 53

Sponsorenliste 1998 55



Hotel • Restaurant
BELLEVUE
Spiez am Thunersee

**Jubel, Trubel
Fröhlichkeit**
mit der Kapelle
SPIEZERGRUSS

Am Läset-Sunntig + Märit

Familie E. Maurer und Mitarbeiter
Tel. 033 654 84 64

Koch-Club Faulensee

**Carrébraten
vom Grill
Risotto**



Geheiztes Festzelt

**Vorplatz
AEK Thun/Schweiz. Mobilar**

Spiezer Läset-Sunntig

Samstag, 10. Oktober 1998

Luna-Park

beim Hotel des Alpes
und auf dem Schoneggparkplatz

16.00 – 21.00 Uhr

Regezkeller

Spiezer und Thurgauer Weine, Imbiss-Spezialitäten
aus dem Thurgau

20.00 – 24.00 Uhr

Country- und Westernmusik

im Country- und Western-Saloon Einstellhalle Krone

Sonntag, 11. Oktober 1998

9.30 Uhr

Ökumenischer Gottesdienst

im Schlosshof/Schlosskirche

ab 10.30 Uhr

**Betrieb der Festwirtschaften,
Verpflegungsstände, Spielbuden
und des Luna-Parks**

ab 11.00 Uhr

Matinée mit den Lazy Crazy's

aus Aeschi im Country- und Westernsaloon
Einstellhalle Krone

ab 13.00 Uhr

Vorprogramm auf der Umzugsstrecke

mit der Jugendmusik Spiez und
Chain Links (Motorradclub Thun)

DES ALPES
HOTEL RESTAURANT

SPIEZ AM THUNERSEE

Motto:

«**Musig isch Trumpf**»

mit Pedro's Band
derzue öpis Feins us Chuchi u Chäller

Mir fröien üs uf Eure Bsuech
Fam. M.+U. Keller
und Mitarbeiter



Blumen Berger

Oberlandstrasse 42, 3700 Spiez

*Am Märitstand vor unserem neuen, grösseren Geschäft
zeigen wir Ihnen gerne neue, lustige Tonfiguren und andere
Geschenkideen.*

**Durch unsere Züglete haben wir für Sie in der Fundgrube
diverse Einzelstücke zu Spottpreisen!**

© 033 654 82 10

14.00 Uhr

**Umzug «Tourismusattraktionen
im Berner Oberland»**

Mit 28 Bildern auf der Umzugsroute Kreuzung
Oberlandstrasse/Schlösslistrasse – Schonegg –
Kronenplatz – Lötschbergplatz – Bahnhofstrasse –
Schlösslistrasse (Festabzeichen obligatorisch)



Ciao a tutti!

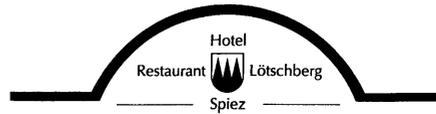
Hotel-Restaurant

Seerose

Pizzeria Toscana

Urs Dengler
3705 Faulensee

Telefon 033 654 10 25
Fax 033 654 10 23



Das heimelige Lokal am Lötschbergplatz
Günstige Teller- und A-la-carte-Gerichte
Säli für Familienanlässe, Sitzungen,
Tagungen

Fam. A. Kurth-Dufour Tel. 033 654 22 51

Am Läset-Sunntig und Spiez-Märit

Fisch-Friture

von Felchen,
schmackhaft wie immer

Stettler AG

Seestrasse 5, vis-à-vis Hotel Krone
Telefon 654 1935



Ganzes Jahr durchgehend geöffnet

**Pizzeria «al Porto»
Piraten-Bar**

Der Treffpunkt in der Spiezer Bucht
Frische Pizzas ab 17 Uhr
sowie herrliche Spezialitäten.
Tellerservice und à la carte
Zimmer mit Dusche und WC

Propr. M. Beutler
Dir. L. Moro-Rentsch
3700 Spiez, Telefon 033 655 67 67

**HOTEL
RESTAURANT
KRONE**

3700 SPIEZ
TELEFON 033 654 41 31

Eintritt frei

Am Läset-Sunntig und Spiez-Märit

**Tanz und Unterhaltung mit den
Orig. Spiezer
Nachtschwärmern**

Sonntag von 15.30 bis 18.00 Uhr
und 20.00 bis 0.30 Uhr
Montag von 19.00 bis 0.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Nachprogramm auf dem Kronenplatz

mit vielen volkstümlichen Darbietungen,
Festwirtschaften, Musik und Spielständen
Ziehung der Vorzugslose aus der Lotterie

ab 17.00 Uhr

Live-Musik

mit den Lazy Crazy's aus Aeschi im Country- und
Westernsaloon in der Einstellhalle Krone
Unterhaltung in den Festwirtschaften

Essen und Trinken am Läset-Sunntig

Vorplatz Kronenplatz

Frauenchor Spiez

Hot Dog, Torten, Kuchen, Wein, Mineral, Kaffee

Kantonalbank Kronenplatz

Männerchor Spiez

Grotto Ticino mit feinen Tessiner Spezialitäten

Vorplatz «Mobiliar»

Kochclub Faulensee

Braten vom Grill, Risotto, Märit-Bier, Wein, Suser,
«Chochclubkaffee»

Oberlandstrasse

Parkplatz Iseli/Heimatwerk

Jodlerclub Spiez

Wein, Bier, Mineral, Jodlerkaffee
Volkstümliche Unterhaltung

Oberlandstrasse

Terrasse «Billi» Seestrasse

Judoclub Spiez

Chicken Nuggets, Pommes Frites, Wein, Bier, Kaffee,
Mineral

Vorplatz «Billi» Kronenplatz

Dart-Sportgruppe Spiez

Raclette, Wein, Bier, Tee, Kaffee
Pfeil- und Büchsenwerfen

Einstellhalle Krone

Läset-Sunntigverein

Chili, Hot Dog, Sandwiches, Wein, Bier, Mineral,
Hot Shot, Punch, «Läsetcafi»

Beim Regez

Rebbaugenossenschaft

Fisch und Wein aus dem Thurgau
Blues und Dixie mit «Harry's Satchmo Hot Three»

Montag, 12. Oktober 1998

ganzer Tag

Spiezmärit/Lunapark

11.00-18.00 Uhr

Festbetrieb im Country- und Westernsaloon

in der Einstellhalle Krone und in weiteren
Vereinsfestwirtschaften



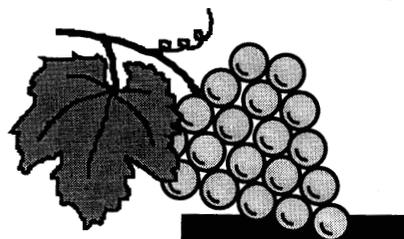
Offener Regezkeller
am Samstag vor dem
Läsetsonntag

10. Oktober 1998, 16.00-21.00 Uhr
Schlossstrasse, Haus Regez

Spiezer und Thurgauer Weine
Imbiss-Spezialitäten aus dem Thurgau

Der Regezkeller, Treffpunkt der Spiezer

E schöne
Läset-Sonntag



wünscht
Ihnen



BAUUNTERNEHMUNG SPIEZ
LANZ AG 033 655 52 52

Rebbaugenossenschaft Spiez
Heimat- und Rebbaumuseum Spiez

11. Oktober 1998, 11.00-18.00 Uhr
Schlossstrasse, Haus Regez

Wieder:  beim Regez

Wieder: Mittagsverpflegung möglich

Musik: Mittags: Volksmusik
Nachmittags: Harry's Satchmo Hot Three
Blues und Dixie aus New Orleans

Diesjährige Gäste: Weinbaubetriebe vom
Untersee/Bodensee: Liselotte Füllemann,
Winzermeisterin von Berlingen TG; Michael Polich,
Winzermeister von Schloss Arenenberg TG



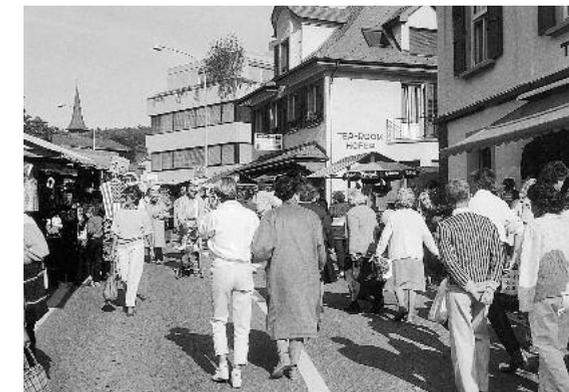
Spiezmärit – der Kampf um Markterfolg

Marktstände, unzählige Angebote und eine jahrhundertalte Tradition prägen auch dieses Jahr wiederum den traditionellen Spiezmärit, welcher am 12. Oktober stattfindet.



Spiezer Gemeinderat (aus dem Protokoll): «Wird beschlossen die in diesem Jahr zu Spiez zum ersten Mal abhaltenden Jahrmärkte noch durch eine Publikation bekannt zu machen, und zwar der letzte sowohl für Pferde als Vieh.» Doch schon damals war es nicht leicht. Die grossen traditionellen Märkte in Thun, Aeschi, Reichenbach und Erlenbach waren für den Spiezer Markt grosse Konkurrenten. Deshalb wurde am 10. November 1845 vom Spiezer Gemeinderat beschlossen, dass einer von den drei stattfinden Märkte aufgehoben werde. Fortan fand je ein Markt im Frühling und im Herbst statt.

Märit – das gab es in Spiez schon vor 718 Jahren. Damals – im Jahre 1280 – bewilligte der König Rudolf von Habsburg einen Wochenmarkt in Spiez. Nach einem auf und ab in den folgenden Jahrhunderten, geprägt auch durch den Grossbrand in Spiez um 1600, kam es 1844 zu einem offiziellen Neubeginn des Marktwesens in Spiez. Am 16. August 1844 beschloss der



Erneuter Anlauf im Herbst 1894

Der Erfolg war misslich und ab 1890 fanden während vier Jahren keine Märkte mehr statt. Im Jahre 1894 erfolgte dann ein Neubeginn. Auf Veranlassung des Gemeinderates und an einer ausserordentlichen Gemeindeversammlung wurde beschlossen, einen Herbstmarkt zu lancieren. Bemühungen um die Einführung von Wochenmärkten in den Jahren 1914 und

HONDA

AUTOHAUS HERRENMATTE

Ernst Strauss
Inhaber

Herrenmattstr. 1A
3752 Wimmis
Tel. 033 657 27 33
Fax 033 657 27 23
Natel 077 56 34 62

Bringen Sie
jetzt Ihr Fahr-
zeug in die
Revision.
Wir haben
Zeit für Sie!



Luginbühl AG
Schreinerei

- Innenausbau
- Fensterfabrikation
- Renovationen
- Reparaturservice

Krattigen / Spiez
Tel. 033 654 80 00

Schweizerische Mobiliar
Versicherungsgesellschaft

macht Menschen sicher

Generalagentur Spiez
Ernst Sigrist
Oberlandstr. 9, 3700 Spiez
Telefon 033 654 09 09

MARTIN STEURI KONZ. FAHRLERHER RÜTTIWEG 3702 HONDRICH

FAHRSCHULE STEURI SPIEZ



TEL. PRIVAT: 033 654 25 55 NATEL: 077 56 44 95 THEORIELOKAL: HÖHEWEG 1E 3700 SPIEZ



Neu FREELANDER
DISCOVERY + Range Rover



Hans Bischoff, Spiez

Thunstrasse 17

Vertretung
Ersatzteillager

Telefon 033 654 37 36

1932 blieben ohne Erfolg. 1965 wurde auf die Durchführung des Viehmarktes verzichtet.

Zentrumsleist setzte sich ein

Rückläufig war in den 60er-Jahren auch der Warenmarkt. Es gab sogar Stimmen, die dessen Aufhebung vorschlugen. Diesem Trend setzte sich der Zentrumsleist Spiez energisch entgegen. Auf Antrag des Leistikretärs traf man Vorbereitungen zu einem kombinierten Doppelfest: Läset-Sunntig und am Montag Spiez-Märit. Und das war die Rettung für den Spiez-Märit. Als zusätzliche Attraktion zum Läset-Sunntig lockt er seither tausende von Besuchern an, welche am Montag zum grossen Märit-Fest kommen.



Quelle: «700 Jahre Spiez-Märit» und «25 Jahre Spiezer Läset-Sunntig». Verfasser der Texte in diesen Broschüren ist Alfred Stettler, Gründer des Läset-Sunntig-Vereins und Initiant zur Rettung des Spiez-Märits.





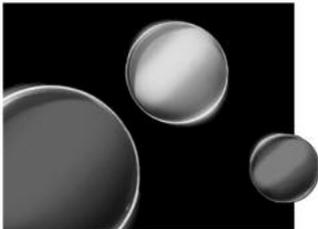
Coiffeur
Billy

Ihren eidg. dipl. Herrencoiffeur
finden Sie in der
Bahnhofunterführung in Spiez
Telefon 033 654 53 61

Taxi Rösli
Spiez



Das 24-Stunden-Taxi
033 654 33 22
Auch Kleinbusfahrten



SCHLAEFLI & MAURER
Grafische Betriebe

UNENDLICH VIELSEITIG FÜR SÄMTLICHE DRUCKSACHEN.

3800 Interlaken · Bahnhofstrasse 15 · Telefon 033 828 80 70 · Telefax 033 828 80 90
3700 Spiez · Seestrasse 42 · Telefon 033 650 80 70 · Telefax 033 650 80 90

Profitieren Sie auch von unseren interessanten Preisen im Schnelldruck- und Kopier-Service (SDS)

AUSDRUCKS -



MALEN

MALEN - OHNE ANSPRUCH
- OHNE BEWERTUNG
- OHNE INTERPRETATION

DABEI - AUSSTEIGEN AUS NORMEN
- FINDEN VON EIGENEN FORMEN

AUSKUNFT BEI
CHRISTINA FRIEDRICH
ATELIER FÜR AUSDRUCKSMALEN
STUDWEIDSTRASSE 15 A
3700 SPIEZ
TEL. 033/ 654 59 24

Berner Oberland Tourismus

Liebe Spiezerinnen, liebe Spiezer

Liebe Läset-Sunntig-Gäste

Mein Beruf bringt es mit sich, dass ich regelmässig im In- und Ausland die Ferienregion Berner Oberland in Bild und Wort vorstellen darf. Ich spreche dann jeweils von der Vielfalt unserer Region, von der zentralen Lage, von den Bergen und von den Seen. Eine Besonderheit darf dabei niemals fehlen: die Rebberge am Thunersee! Die Reaktion ist meistens ungläubiges Staunen. Spätestens beim Apéro mit «Spiezer» macht sich dann aber gute Laune breit.

Heute nun ist es also wieder so weit: Der «Läset-Sunntig» verwandelt Spiez in ein Winzerdorf. Am Umzug werden die «Tourismusattraktionen des Berner Oberlandes» vorgestellt.

Was wäre unsere unvergessliche Region ohne diese Attraktionen? Die letzten Jahre haben uns alle spüren lassen, welchen Stellenwert eben dieser Tourismus im Berner Oberland inne hat. 22'300 Menschen finden ihr Auskommen in der Branche; oder anders ausgedrückt, hängt jeder dritte Arbeitsplatz direkt oder indirekt vom Tourismus ab. Ich denke dabei nicht nur an das Gastgewerbe, die Bergbahnen und die Schifffahrt, sondern vor allem an das Gewerbe. Der Detailhandel, das Baugewerbe, die Banken – um nur einige zu nennen, sind bei rückläufigen Zahlen im Tourismus genau so betroffen wie die Hotellerie. Wir sitzen also alle im gleichen Boot und sind aufgerufen, uns noch intensiver um das Wohlbefinden unserer Gäste zu kümmern.

In diesem Sinne stosse ich mit Ihnen und unseren Gästen mit einem (symbolischen) Glas «Spiezer» auf das Wohl des Tourismus im Berner Oberland an!



Hannes Imboden

Direktor Berner Oberland Tourismus

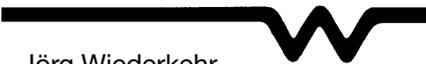
OESCH

Schreinerei
Innenausbau
Umbauten

3645 Gwatt / Spiez

Spiezstrasse 25
Tel.+Fax 033 336 40 30

Elektroplanung



Jörg Wiederkehr
Föhrenweg 32
3700 Spiez
Telefon 033 654 74 42
Fax 033 654 74 90

Wir planen für Sie kompetent und vielseitig.

Noch nie hat sich die Brillenmode so vielfältig gezeigt wie jetzt.

Brillen- und Kontaktlinsen-Studio
OPTIK BOUVIER

3600 Thun
Frutigenstrasse 4
(Elvia-Haus)
Tel. 222 60 20

3700 Spiez
Thunstrasse 8 (1. Stock)
(Warenhaus Hirschi)
Tel. 654 86 20

Diskret und unsichtbar:
Kontaktlinsen für Freizeit, Sport
und den ganzen Tag

**GRATIS: Kontaktlinseninformation
durch unsere Spezialist/innen**

Für jedes Portemonnaie
die richtige Idee...
...aus unserer

Geschenkboutique

Aeberhard
Haushaltartikel · Eisenwaren

3700 Spiez Telefon 033 654 34 54

H. Anneler + Sohn
Eidg. diplomierte Hafnermeister

**Kachelöfen, Cheminée, Kamine
Holz- und Ölöfen, Kochherde
Cheminée- und Specksteinöfen
Plattenbeläge, Reparaturen**

3700 Spiez Tel.+Fax 033 654 33 43

BKW®

INSTALLATIONS- UND SERVICE-PARTNER

isp AG

BKW ISP AG
THUNSTRASSE 34
3700 SPIEZ
TELEFON 033 650 82 50
TELEFAX 033 654 05 64

Ihr guter Kontakt für:

Projektierung, Beratung und Ausführung von Elektroinstallationen, EDV-
und Telefonanlagen. Verkauf von Haushalt- und Telefonapparaten

**GWATTSTUTZ
GARAGE AG**



offiz. CITROËN-Vertretung

Gwattstutz 5
3645 Gwatt/Thun
Telefon 033 336 46 85



«Aber bitte mit Freundlich»

Da stimmt doch etwas nicht: Sollte es nicht heissen «Aber bitte mit Sahne»? Natürlich haben Sie recht. Doch ich habe diese Wortspielerei im Bezug auf den Berner Oberland Tourismus erfunden das ist gar nicht so unrealistisch. Was nützt ein perfekter Apfelkuchen ohne Sahne, was nützen dem Touristen eine perfekte und einmalige Tourismusattraktion ohne freundliches Ambiente, das eigentlich schon bei der Kasse zur Attraktion beginnen sollte?

Standpunkt zum Läset-Sonntag 1998 Thema: «Tourismusattraktionen im Berner Oberland»

Das Jammern der Oberländer Hotelbesitzer über zuviele leere Betten ist immer wieder zu hören. Doch wenn ich selber als Einheimischer sehe, wie die Bedienung der ausländischen Gäste mancherorts ist, dann würde ich auch nicht mehr kommen. Ohne Sahne, liebe Oberländer Touristiker, geht heute nichts mehr. Klar, darf die Sahne nicht allzu viel kosten. Doch überlegen Sie

Heinz Schürch

Heinz Schürch (30), wohnt in Spiez, ist in Thun aufgewachsen und absolvierte umfassende Ausbildungen in der Werbung und im Journalismus. Unter anderem arbeitete er während fast 3 Jahren bei Berner Oberland Tourismus in Interlaken. Heute ist er Redaktor und Texter bei einer Berner Werbeagentur und schreibt ab Oktober im Nebenamt für den Berner Oberländer.



sich doch, dass auch Kleinigkeiten, ein nur ganz kleines Sahnehäubchen, Erfolg haben kann. Zum Beispiel ein Lächeln, wenn Sie das Ticket für den Besuch Ihrer Tourismusattraktion aushändigen. Ein kleiner Willkommensdrink für die Gäste oder den Kindern ab und zu eine Kleinigkeit an Süssigkeiten abgeben. Was touristisch rund um den Thunersee und damit auch in Spiez geschieht, das ist Initiative. Die vier neuen Tourismuscenter versuchen zusammen ein ganzheitliches Netz zu spannen. Zum Wohle der Gäste und auch der Einheimischen.

Lassen Sie die Profitouristiker arbeiten, auch wenn es vielleicht noch Fehler gibt, denken Sie nicht nur an Ihre eigene Ferienwohnung, die Attraktion oder den Hotelbetrieb und damit basta. Sondern denken Sie an den Gast, der sich hier und bei Ihnen wohlfühlen soll und will.

H HONDA

garage kröpfli

3705 Faulensee
Tel./Fax 033 654 23 81

Honda-Vertretung
Autohandel
Carrosserie
Reparaturen
aller Marken



AEBI

Das Zeichen für gute Qualität
und grosse Auswahl



Alice Weber-Roth
Warenhalle
Oberlandstrasse 47
3700 Spiez
Telefon 033 654 17 48

Strickwaren, Konfektion, alle Calida-
Artikel, Wolle, Mercerie



Herbst-Spezialitäten
Lötschberg-Metzg
FRITZ STUCKI
Fleisch-, Wurst- und Partyservice
3700 Spiez
Telefon 033 654 77 70
immer öppis Guet's

Elektro Telecom

Werner Trachsel 3700 Spiez
EloCom-Computer Hard - + Software
Tel. 0878 880 878 Fax 033 654 77 54

Der Computerfachmann

Für Private und Kleinunternehmen.
Andere sind billiger - ich bin besser.
Inhaber: Werner Trachsel
eidg. dipl. El.-Inst., Fachlehrer
Moderator Radio BeO



Bircher & Co.
Spiez

Wand- und Bodenbeläge
Cheminéebau
Natursteinarbeiten

3700 Spiez Telefon + Fax 033 654 24 24

Gratis nach Salzburg?

Wettbewerb an unserem Märkt-Stand bei der
Bahnhofunterführung

Gewinnen Sie eine Reise von Frantour nach Salzburg
– für zwei Personen

Grosses Angebot an Advents- und Silvesterreisen
– buchen Sie bei uns



Bi üs chöit Dir verreise – Bahntastisch und im Flug

Telefon 033 650 34 50 – Fax 033 650 33 35

Bahnhof Spiez

Im Parkhaus im Bahnhof Spiez ist offen.

Am Läset-Sunntig und Spiezmärit gratis für alle.

AKTION ab 13. Oktober 1998 – Die erste Stunde für nur 1 Franken

Spiez Tourismus – breite Arbeitspalette für die ganze Region

Spiez Tourismus – weit und gut sichtbar
mit dem neuen Pavillon am Bahnhof. Im
Pavillon steckt ein motiviertes Team und
dahinter eine Organisation, die auch für
den Tourismus rund um den Thunersee
besorgt ist.

Spiez Tourismus ist mit seinem Info Center
für die Betreuung der Gäste und Einheimi-
schen an Ort verantwortlich. Zu den Aufga-
ben gehören Vorverkäufe, Reservationen,
Kurtaxeninkasso, Gästebetreuung, Mithilfe
in verschiedenen Organisationen und der
tägliche Telefon- und Schalterdienst.
Als eines der Info-Center rund um den Thu-
nersee, ist Spiez Tourismus für die ganze
Region mit den angeschlossenen Touris-

musorten zuständig. Gemäss Arbeitsauftei-
lung obliegen Spiez Tourismus mit Abspra-
che der anderen Center in Beatenberg,
Gunten und Thun folgende Arbeiten:
Gästekarte, Museen und Schlösser Thuner-
see, Aufarbeiten des regionalen Veranstal-
tungskalenders, Koordination der Konfe-
renzen mit den Mitgliedergemeinden sowie
die Koordination der operationellen Marke-
tingführung von Thunersee Tourismus.

Einer der Meilensteine der neuen Touris-
musorganisation um den Thunersee ist die
definitive Einführung des Reservations-
systems «Deskline» per Ende Jahr. Damit
wird für den Gast die Reservation rund um
den Thunersee noch einfacher.



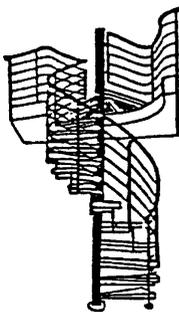
WALTER WEBER Zimmerei

Bedachungen

Ihr Spezialist für: **Innenausbau**

Fassadenverkleidungen
Holzschindelarbeiten
Dachsanierungen
Solardachziegel
Reparaturen
Umbauten

Hofacher
3704 Krattigen / Spiez
Tel. 033 654 77 18 od. ...03

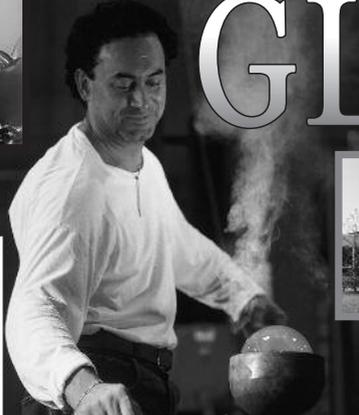


Metallbau
Treppenbau
Kunstschmiede
Spenglerei

Roland Burri
eidg. dipl.
Metallbau-Meister
3700 Spiez
Tel. 033 654 71 14
Fax 033 654 71 15

« ö b b c »

GLAS






SARNER CRISTAL
Faszination in Glas

b b-b b-b b
ü b ä b ö
- but-uärvtb ob but-uäb ob buu-uäb b b r
b ü rb b r
b b b b ü
bvb-bwääub b b
btwwwbwxäb zb zb-b btwwwbwxäb zb z



Kosmetik Lilly
Tannegg
3700 Spiez
☎ 033 - 654 31 36

eidg. dipl. Kosmetikerin

Für alles Elektrische



Seestrasse 17, 3700 Spiez
Telefon 033 655 01 88

Faszination aus Glas in Uetendorf

Bereits um das Jahr 1480 erbaute man am Fallbach, zwischen Pohlern und Blumenstein, eine Glashütte. Mit der Eröffnung der Schauglashütte SC Sarnar Cristal AG in Uetendorf, sind die Glasmacher an ihren Ursprungsort zurückgekehrt. Besucherinnen und Besucher können das Kunsthandwerk des Glasblasens während den Öffnungszeiten live miterleben.



In der Schauglashütte am Glütschbachweg 2 in Uetendorf kann das Glasblasen hautnah miterlebt werden. Faszinierend, wie aus den Rohstoffen Quarzsand, Soda, Pottasche, Kalk und anderen Materialien edle Glaskunstwerke entstehen.

Nach dem Rundgang durch die Schauglashütte lädt der grosse, helle Verkaufsladen zum Verweilen, Ausschauen und Kauf von Glasprodukten ein. Die Ladendekoration überrascht mit einem immer wechselnden, stimmungsvollen Ladenbild und verleiht so der Verkaufsfläche ein kunstvolles Ausstellungsambiente. Bis Ende Dezember sind die Ausstellungsräume unter dem Thema «1001 Nacht» dekoriert. Viele Beispiele und Ideen zeigen, wie sich die stimmungsvolle Weihnachtszeit besonders mit Glas dekorieren lässt. Am 28. und 29. November findet eine Weindegustation statt.

Speziell für Gruppen

Die Schauglashütte und der Verkaufsladen sind während den Öffnungszeiten für alle Besucherinnen und Besucher geöffnet. Für Gruppen und Firmenausflüge organisiert die SC Sarnar Cristal AG ebenfalls Apéros und vieles mehr in den Räumlichkeiten der Schauglashütte.

Die Schauglashütte ist wie folgt geöffnet:

Dienstag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr, Samstag von 10 bis 16 Uhr und am Sonntag von 11 bis 16 Uhr.
Im Dezember ist die Schauglashütte auch am Montag geöffnet.



Information:
SC Sarnar Cristal AG
Glütschbachstrasse 2
3661 Uetendorf
Telefon 033 346 85 85
Fax 033 346 85 95

**Der moderne
Holzvergaserkessel
aus Schweizer**

Produktion
und
aufgesetztem
Ölheizkessel

**LNC-Aspiro
TLC**



**Die umweltgerechte
Energiegewinnung**



LIEBI LNC AG
Burgholz
3753 Oey-Diemtigen
Telefon 033 681 27 81
Telefax 033 681 27 85

BURKHART AG

BAUUNTERNEHMUNG
3700 Spiez
Telefon 033 654 23 53

**Licht, Kraft, Wärme
Telefon, Internet, TV
Sonnerie, Alarmanlagen
Blitzschutz**

Elektro-Lüthi, Spiez

repariert und installiert
Telefon 033 654 66 44

Beratung

Planung

Realisierung

Informatik

kreativ

effizient

kostenbewusst



KISSLING+ZBINDEN AG
BAUINGENIEURE UND PLANER

3700 Spiez Neumattstrasse 10 Telefon 033 654 47 47

Bergsteigerzentrum Grindelwald: Wenn Schnee und Berge locken



Ausgedehnte Klettertouren im Sommer, attraktive Schneerlebnisse im Winter. Das Bergsteigerzentrum Grindelwald bietet ein breites Programm, das auch Einheimische immer wieder von Neuem die Bergwelt entdecken lässt.

Bei allen Aktivitäten des Bergsteigerzentrums stehen Sicherheit, Qualität und sorgfältiger Umgang mit der Umwelt im Vordergrund. Diese Zielsetzungen werden mit patentierten Bergführern – sei es für Bergsteiger, Tiefschnee- und Skitourenfahrer sowie für Berg- und Gletscherwanderer – ganzjährig umgesetzt. Immer mehr Gäste und Einheimische

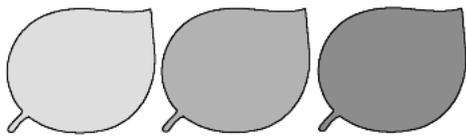
suchen Aktiv-Bergferien nach speziellen Wünschen. Für das Bergsteigerzentrum Grindelwald sind solche Wünsche eine Stärke, deshalb werden sie wenn immer möglich auch berücksichtigt.

In folgenden Prospekten kann man sich einen Überblick über das breite Angebot machen:

Flyer: Übersichtliches Faltblatt mit Animationsprospekt Winter und Sommer.

Ski Alpin Spezial: Faltprospekt, Winter, Tiefschneewochen, Kurse

Bergsteigen/Skitouren/Wandern: Infobroschüre mit Angaben über Kurse, Touren, Daten und Preise.



K.&S. Rindlisbacher

Gärtnerei
Seestrass 44, 3600 Thun
Tel. 033 222 04 40
Fax 033 222 04 52

Direktverkauf ab Gärtnerei
Friedhofbepflanzung
Hydroservice
Gartenunterhalt



G'plus Gärtnerei
+ kundennah
+ kompetent
+ umweltgerecht



**Emch+
Bergen** Form + Statik
Ingenieure und Planer

Seestrass 22
3700 Spiez
Telefon 033 654 65 65

- Hochbau
- Tiefbau
- Vermessung
- Verkehr
- Planungen
- Expertisen



SCHREINEREI, KÜCHEN, ARCHITEKTURBÜRO

A.+P. von Känel GmbH
Aeschi und Spiez
Tel./Fax 033 654 21 33

werner furer

Schmiede · Schlosserei · Metallbau

Thunstrasse 68 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 31 14 · Fax 033 654 26 57
Natel 079 656 49 58

CREABETON

b b
b p b b
b b b o
b b b b b b ü
b b b ü b c

b b
b obwäxäb b
rbtwwbwwwxbvzbvzbob btwwbwwwxbvzb t

Mit der Niesenbahn zum Raclettevergnügen

Warum in die Ferne schweifen, wenn das besondere Bergvergnügen direkt vor der Haustüre liegt? Der Niesen, der imposante Spiezer Hausberg erwartet noch bis am 24. Oktober Gäste zum Raclette.



ders attraktiv ist die Aussicht an schönen Herbstabenden. Deshalb finden noch bis Ende Oktober jeweils am Mittwoch, Freitag und Samstag Abendfahrten auf den Niesen statt.

Raclette à discrétion

Noch bis am 24. Oktober kommen auch die Geniesser von Käsespezialitäten nicht zu kurz, denn jeweils am Mittwoch und Freitag lädt das Restaurant Niesen Kulm zu Raclette à discrétion ein. Umrahmt wird der Käseschmaus durch volkstümliche Musik. Am Samstagabend gibt es Fondue Rustique. Reservationen nimmt die Niesenbahn AG, 3711 Mülünen, Telefon 033 676 11 12, Fax 033 676 27 17 entgegen.

Seit 1910 fährt die Niesenbahn in der Sommer- und Herbstsaison Gäste und Einheimische auf den 2'362 hohen Berg. Ein Panorama, imposant in der Vielfalt, präsentiert sich dem Besucher vom Gipfel aus. Beson-

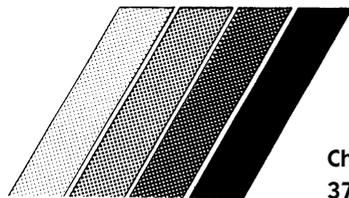




**WEINKISTE
St JAKOB**
Treffpunkt der Weinkenner

Bea Furer-Brunner
Gygerweg 18, 3700 Spiezwiler/Spiez
Telefon/Fax 033 654 70 50

BLUMEN *Alte* **SPIEZ**



- für die Liebe
- für die Freude
- für die Trauer

Wir arbeiten mit
Gefühl

- Sträuße
- Arrangements
- Dekorationen
- Trauerbinderei

Christian Scheidegger, Oberlandstrasse 9
3700 Spiez, Tel. 033 654 85 35, Gärtnerei 654 41 54

KIESTAG

Kieswerk Steinigand AG

3752 Wimmis
Telefon 033 657 80 20 (Spedition)
Telefon 033 657 80 21 (Büro)
Telefax 033 657 80 30

Sand- und Kiesmaterial
Transportbeton
Erdarbeiten
und Transporte



Elektronunternehmung

Gygerweg 16, 3700 Spiez, Telefon 033 655 50 90

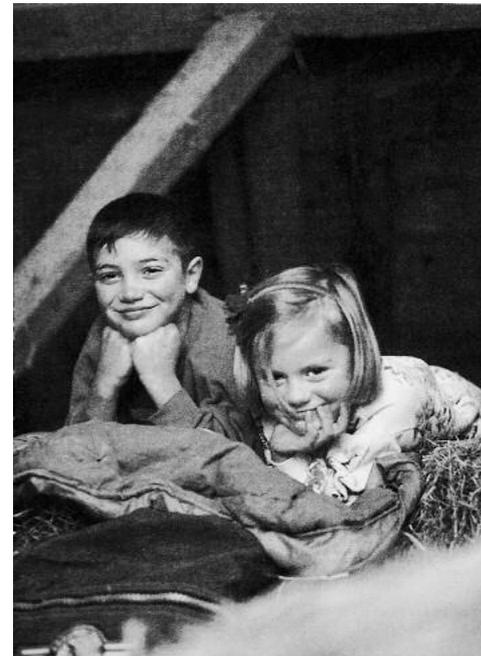
Schlaf im Stroh: Enger Kontakt mit Bauernfamilien

Das Projekt «Schlaf im Stroh» wurde vor drei Jahren erstmals im Berner Oberland angeboten und hat sich gut entwickelt. Noch bis Ende Oktober besteht die Möglichkeit, für dieses einmalige Erlebnis bei verschiedenen Bauernfamilien im Berner Oberland.



1998

Schweiz Suisse Switzerland



Das Angebot soll vor allem den Kontakt zwischen Bauernfamilien und der nicht landwirtschaftlichen Bevölkerung fördern. Speziell werden Familien mit Kindern angesprochen, die einmal etwas Abenteuerliches erleben wollen. Geschlafen wird im Schlafsack auf einem Strohlager, das sich am Boden in der Scheune befindet. Zum Angebot gehört weiter, dass man sich an einer einfachen Waschelegenheit waschen kann und am nächsten Tag ein Bauernfrühstück bekommt.

Die umfassende Broschüre über das Angebot «Schlaf im Stroh» ist bei der Bergbauernschule Hondrich, 3702 Hondrich erhältlich.

ALFRED ZIMMERMANN 3700 SPIEZ

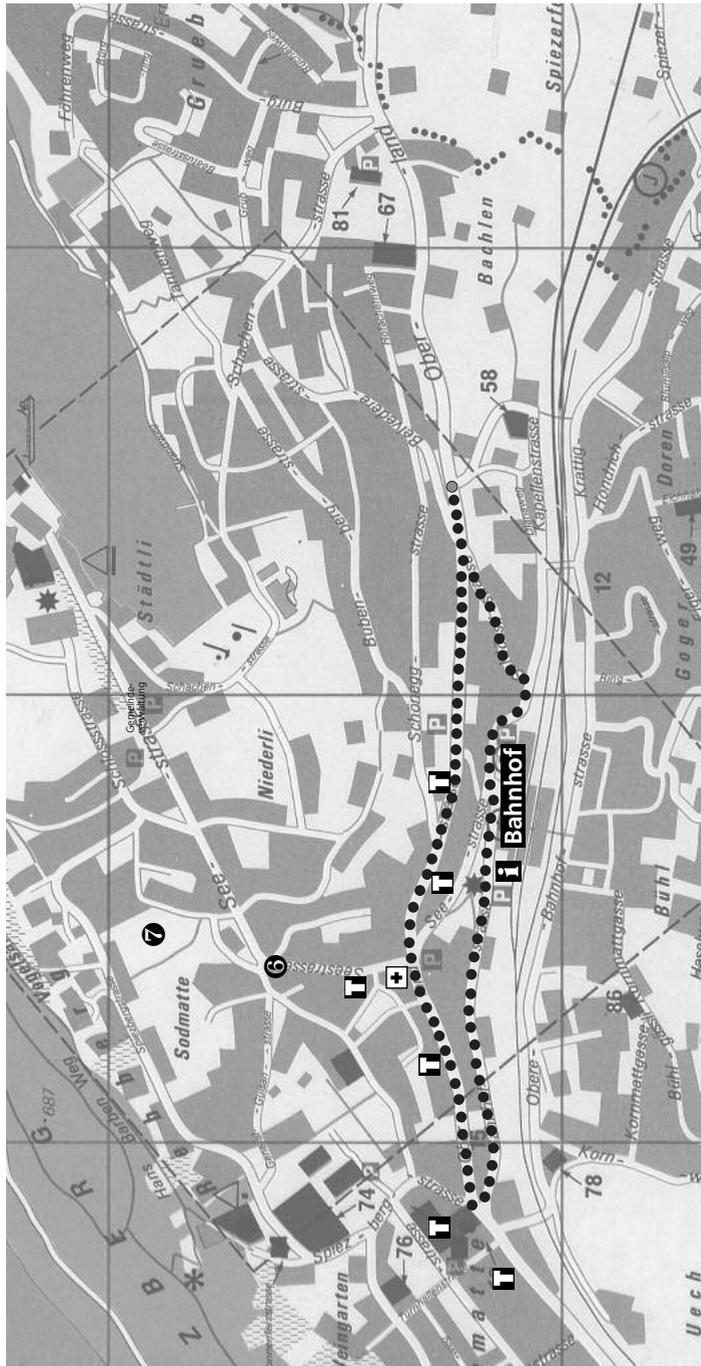
Haustechnik Heizung Sanitär Planung

Obere Bahnhofstrasse 50

Telefon 033 654 19 40

Der grosse Festumzug

Der diesjährige Läset-Sunntig-Umzug steht unter dem Motto «Tourismusattraktionen im Berner Oberland». Der Umzug besteht aus 28 Bildern und beginnt um 14 Uhr. Die Umzugsroute: Kreuzung Oberlandstrasse/Schlösslistrasse – Schonegg – Kronenplatz – Lötschbergplatz – Bahnhofstrasse – Schlösslistrasse. Der Umzug dauert ungefähr eine Stunde. Festabzeichen obligatorisch.



☒ Toiletten
☒ Samariterposten

☒ Kronenplatz
⑥ Dorfstöckli
⑦ Heim- und Rebaumuseum
Trüel

Schlosskirche
Lunapark
Schulanlage Hofachern
Lötschbergplatz

1 Fahndelegation

2 Musikverein Spiez

3 Schloss Thun

Das majestätische Ritterschloss der Stadt Thun bietet viele Besonderheiten.
Förderverein Schloss Thun

4 Schloss Spiez

auf den Spuren von Adrian von Bubenberg. Das Schloss Spiez als Zeuge Bernischer Geschichte.
Gerda Cimarosti/Trachtengruppe Spiezwiler

5 Niesenbahn

Die Niesenbahn führt die Gäste zu einem unvergesslichen Bergpanorama.
Niesenbahn AG/Gemischter Chor Spiez

6 Brienz–Rothorn-Bahn

Das einmalige Dampferlebnis für jung und alt.
Brienz–Rothorn-Bahn AG

7 Sammeltuch

Der Ertrag wird für die Finanzierung des Festumzuges verwendet. Der Verein Läset-Sunntig dankt allen Spendern!
Pfadfinderabteilung «Stärn vo Buebebärg»

8 Westernreiten

Wild-West-Abenteuer auch im Berner Oberland. Ganz nah in Faulensee.
Firma F. Müller, Faulensee

9 Bergsteigen

Der Berg ruft. Für viele wird der Traum vom Bergsteigen wahr. Dafür sorgt das Bergsteigerzentrum Grindelwald.
Bergsteigerzentrum Grindelwald

Schuhhaus
KREBS

M. Bodenmann
3700 Spiez
Tel. 033 654 14 20
Das Geschäft für die ganze Familie



R. Rösch

Chäs-Nösch

Käsespezialitäten, Spiez
Telefon 033 654 14 46

10 Paragliding

Mit dem Gleitschirm ein unvergessliches Panorama erleben und langsam zu Tale gleiten.

Ikarus Interlaken

12 Abenteuer ohne Ende

Gezielt die Schlucht hinunterstürzen, rasante Fahrten mit dem Schlauchboot oder aus einer Seilbahnkabine in die Tiefe stürzen: Adventure der besonderen Art!

Swiss Adventure

13 Arbeitermusik Thun

Ein starkes Korps in historischen General-Dufour-Uniformen.

14 Schlossspiele Spiez

Alljährlich im Sommer ist der Platz rund um das Schloss Spiez der Schauplatz für unvergessliche Theaterinszenierungen.

Schlossspiele Spiez/Naturfreunde Spiez

15 Schlosskonzerte Thun

Musikzaubereien im alten Rittersaal. Die hochkarätigen Konzerte im Rahmen der Schlosskonzerte Thun sind ein Muss für Klassikliebhaber.

Schlosskonzerte Thun

HELVETIA PATRIA 

Heinz Zumsteg
Hondrich
Telefon 033 654 70 80

16 Läset-Sunntig

Reich mit Blumen geschmückter, von Pferden gezogener Wagen.

Trachtengruppe Spiezwiler/Naturfreunde Spiez

17 Spiezmärli

Ein fahrender Märlistand verbreitet Märli Stimmung für den Spiezmärli am 12. Oktober mit über 200 Ständen und Attraktionen.

Firma Laubscher/Naturfreunde Spiez

18 Schlosskellerei Spiez

Allergattig Vögel vom Spiezer Rebberg.

Rebbaugenossenschaft Spiez/Kindertanzgruppe Spiez/Kindergarten Neumatte und Spiezwiler/Briggen Holzbau

19 Folklore

Potpourri mit Fahنشwingern, Alphornbläsern und Anderem.

Fahنشwingergruppe Berner Oberland/Alphornbläsergruppe Bernerland/Ländlerkapelle Gerber/Reuteler/Kinderhörli rechtes Thunerseeufer

20 Sammeltuch

Der Läset-Sunntig-Verein dankt für die finanzielle Unterstützung des Umzuges.

Pfadi/Berner Sennenhunde-Club

Siegenthaler AG

 Sanitär-Heizung
Kaminsanierung
Spenglerei
Planung-Ausführung
Reparaturdienst

Gwatt Tel. 336 11 68 Spiez

21 Astronomie

In Sigriswil soll ein Planetarium entstehen. Dahinter steckt die Astronomische Vereinigung Berner Oberland.

Astronomische Vereinigung Berner Oberland

22 SC Sarner Cristal AG, Uetendorf

Die Faszination des Glasblasens kann jeder-mann live miterleben. Die Uetendorfer Firma zeigt die Tradition einer uralten Kunst.

SC Sarner Cristal AG/Judoclub Spiez

23 Holzschnitzerei Brienz

Holzschnitzen – ein uraltes Handwerk, das jährlich tausende Touristen an den Brienz-see lockt.

Firma Willi und Kurt Stähli, Brienz

24 Der Gast ist König

Das ist unbestritten und sollte für jeden Oberländer Gastronomieunternehmer an oberster Leitbildstelle stehen.

Jodlerklub Spiez

25 Hotel Freienhof Thun

Das Hotel Freienhof ist nicht nur für seinen Betrieb in der Stadt bekannt, es ist auch ver-

HONDRICH/
SPIEZ
THUN 8

PULFER
MALER- UND
GIPSERGESCHAFT

Büro
Telefon 033 654 58 30
079 311 84 80



antwortlich für den Restaurationsbetrieb der Schiffe auf dem Thuner- und Brienz-see.

Hotel Freienhof/Trachtengruppe Spiez

26 Ferien auf dem Bauernhof

Die andere Art Ferien zu machen, oder wer hat schon einmal im Stroh übernachtet?

Bergbauernschule Hondrich

27 Chain Links Motorradclub Thun

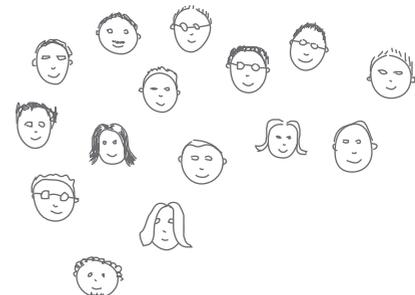
Die Faszination Motorrad auf eindrückliche Weise dargestellt.

Chain Links MC Thun

28 Jugendmusik Spiez

Die jungen Spiezer Musikanten bilden den Abschluss des Umzuges.

Jugendmusik Spiez

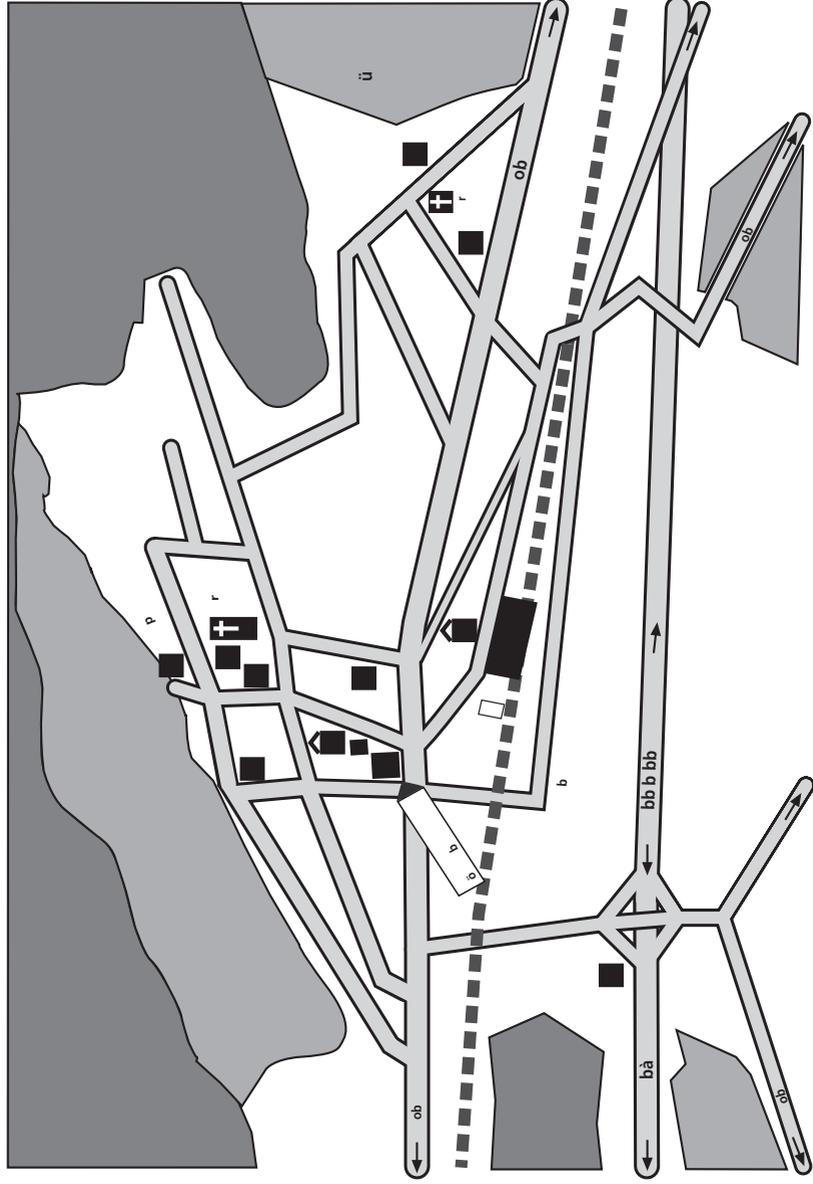


b b b b b
ä p c



buvzbrb pwäxzb s
btwwbsbwäbzzbzb b btwwbsbwäbzzbä

Parkplätze in der Nähe des Festgeländes



Werden Sie Mitglied!

Unterstützen Sie den Verein Spiezer Läset-Sunntig und den Festumzug mit Ihrer Mitgliedschaft! Als Gegenleistung offerieren wir Ihnen

für eine Einzelmitgliedschaft zu Fr. 15.- **1 Festabzeichen gratis**
für eine Familienmitgliedschaft zu Fr. 20.- **2 Festabzeichen gratis**

Dieses Angebot gilt fürs Vereinsjahr 1999. Die Mitglieder werden persönlich zur Hauptversammlung eingeladen.

Verein
 Spiezer Läset-Sunntig
 Spiez

30-21718-3

Verein
 Spiezer Läset-Sunntig
 Spiez

30-21718-3

**Spiez-
mär-
angebote
auf 1500 m²!**

Extraständer, Einzelstücke
Stark erweitertes Sortiment –
einfach Spitze, diese Auswahl!
Sämtliche Märtingangebote
auch schon am Samstag!

10% im ganzen Warenhaus

hirschi

Thunstrasse 8/10

Spiez

Unsere Auswahl in Damen-,
Herren- und Kindermode
ist gerade jetzt besonders
gross!
Auch Möbel, Matratzen,
Teppiche und Bettwaren
im Märtingangebot
Grosse Spielwarenabteilung
mit vielen Neuheiten

Spiezer Rebberg auch in Frauenhand

Die Freude am Gartenbau und die besondere Faszination am Rebbau: Renate Gyger (29) absolviert momentan in Spiez eine Winzerlehre. Wir haben uns mit ihr über den «Spiezer», die Faszination am Winzern und über die persönliche Zukunft unterhalten.

Läset-Sunntig: Sie üben einen – wenigstens für eine Frau – nicht alltäglichen Beruf aus. Wie kamen Sie dazu?

Renate Gyger: Ich absolvierte nach der Schulzeit eine Gärtnerlehre. Nach der Ausbildung war ich während einigen Saisons im Alpengarten der Schynige Platte tätig. Schon dort faszinierte mich das Besondere, denn der Alpengarten gilt mit seiner Pflanzenvielfalt als einzigartig. Da die Stelle nur im Sommer besetzt sein kann, wollte ich auch etwas im Winter tun.

War das der Grund zum Entschluss für eine Winzerlehre?

Ja, denn ich wollte einen Ganzjahresjob und aus meinem Grundberuf etwas machen. Deshalb absolvierte ich eine Schnupperlehre in Bordeaux und das Winzern packte mich.

Was ist denn das Besondere am Beruf als Winzerin, worin unterscheidet sich die Arbeit vom übrigen Gartenbau?

Es gibt viele Arbeiten, die alltäglich und vergleichbar mit dem Gartenbau sind. Ich denke zum Beispiel an das Pflanzschneiden. Doch die hohe Kunst der Weinherstellung oder das Keltern ist das Besondere, das mich fasziniert.



Wie ist die Winzerlehre aufgebaut, mussten Sie als gelernte Gärtnerin von Anfang an mitmachen?

Nein, ich konnte im zweiten Lehrjahr einsteigen, denn im ersten Lehrjahr lernt man das Allgemeinwissen des Gartenbaues kennen und das hatte ich schon zur Genüge praktiziert. Im zweiten Lehrjahr findet die praktische Ausbildung auf dem Rebberg statt. Dazu gehört unter anderem die gesamte Pflege der Trauben. Im dritten Lehrjahr wird man zusätzlich in die grosse Kunst des Kelterns eingeführt.

Waren Sie beide Jahre auf den Spiezer Rebbergen in der Ausbildung?

Nein, das erste Lehrjahr absolvierte ich im Wallis und lernte dort vor allem andere Klimaverhältnisse für die Weinherstellung kennen. Weil ich in Unterlangenegg aufgewachsen bin, war es für mich naheliegend, dass ich mich für das dritte Lehrjahr nach Spiez bewarb.

Landi

Landi Spiez
Thunstrasse 1
3700 Spiez
Tel. 033 654 41 51
Fax 033 654 94 51

**Ihre Landi!!
Mehr als ein Laden
Besuchen Sie uns!**

M&R. LINIGER
UHREN+BIJOUTERIE
3700 SPIEZ

TEL. 033 654 28 51

TISSOT
Swiss Watches since 1853



Sie haben es angetönt: Wallis und Spiez sind anders. Ist die Arbeit hier nicht schwieriger? Der Faktor Wetter spielt in Spiez eine viel grössere Rolle, die klimatischen Überraschungen sind viel grösser als im Wallis, dadurch sind auch die Arbeiten fast täglich verschieden.

Wagen Sie schon jetzt eine Prognose für den Spiezer 1998?

Ich denke, weil wir einen schönen Sommer hatten, dass es ein guter Jahrgang werden könnte. Vorbehalten bleibt natürlich ein einigermaßen beständiger und nicht zu kalter Herbst.

Wie sieht Ihre Zukunft aus, bleiben Sie in Spiez? Wo ich arbeiten werde, ist noch ungewiss. Am wichtigsten ist mir jetzt die Abschlussprüfung, welche nächstes Jahr etappenwei-

Die Berner Oberländerin Renate Gyger absolviert in einer Zusatzausbildung als eine der wenigen Frauen der Schweiz eine Winzerlehre.



Name	Gyger
Vorname	Renate
Alter	29 Jahre
Zivilstand	ledig
Lieblingsgetränk	Wasser und Wein
Lieblingessen:	Spaghetti mit Gorgonzolasauce

se stattfindet. Ich kann mir jedoch gut vorstellen, dass ich für meine persönliche Weiterbildung auf einem Weingebiet in Frankreich arbeiten werde.

**Die Zeitung
der Zeitungen!
Berner Oberländer**

Thunstrasse 23
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 64

**Möbel
Brügger**

Möbel  Teppiche  Vorhänge 

3714 Frutigen
Tel/Fax 033 671 21 02

Handwerker Ring

3752 Wimmis
Tel/Fax 033 657 03 50



Neu und einzigartig im Berner Oberland!

Bei der kleinsten Sanierung im, am oder ums Haus sind meistens mehrere Handwerker beteiligt. Ihr Einsatz kann durch ein gegenseitiges Hand-in-Hand arbeiten optimiert werden. Diese Synergien machen uns stark und unsere Leistungen für Sie interessant!

Die grosse Hilfe bei Sanierungen, Neu- und Umbauten sowie für Reparaturen. Zwölf namhafte Firmen aus allen Baubranchen, mit über 200 Mitarbeitern, zusammengefasst zu einer Gesellschaft, bieten Ihnen folgende Vorteile:

- ein Ansprechpartner
- kompetente Beratung
- weniger Umtriebe
- praktische Lösungsansätze
- koordinierte Arbeitsabläufe
- garantierte Termine
- kein Handwerker-Zwang
- transparente Offertstellung
- kostengünstige Abwicklung

Gutschein für eine Gratisberatung und -analyse

- | | |
|--|-----------------------|
| <input type="checkbox"/> Ja, ich/wir planen eine/einen | Bitte senden an: |
| <input type="checkbox"/> Renovation | Handwerkerring |
| <input type="checkbox"/> Sanierung | 3714 Frutigen |
| <input type="checkbox"/> Neubau | Tel/Fax 033 671 21 02 |
| <input type="checkbox"/> Umbau | Handwerkerring |
| <input type="checkbox"/> Reparatur | 3752 Wimmis |
| <input type="checkbox"/> Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf. | Tel/Fax 033 657 03 50 |

Name / Vorname: _____
Adresse: _____
Telefon: _____

**Schwenter
Ring-Garage AG**

Verkauf, Service, Reparaturen aller Marken
Fahrzeugelektrik / Elektronik offizielle Mitsubishi-Vertretung

3646 Einigen

Tel. 033 654 10 08



ZIMMERMANN

HAUSHALT

ZIMMERMANN AG
Installationen und Handel

Oberlandstrasse 3
3700 Spiez

Telefon 033 654 84 00
Telefax 033 654 84 41

einander
kennen.....
und **vertrauen**

Individuelle Beratung mit besonders
persönlichem Flair.
Herzlich willkommen bei der

AEK

AMTSERSPARNISKASSE THUN 1826
www.aekthun.ch

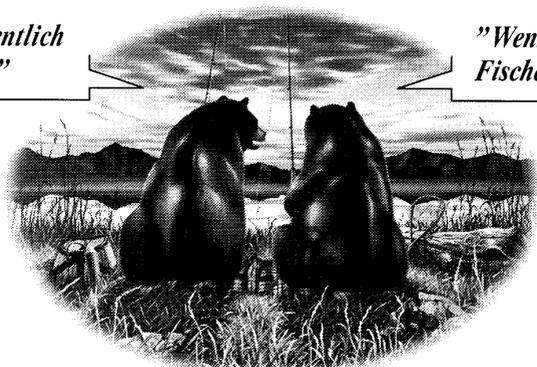
Samstag/Sonntag/Montag, 10./11./12. Oktober 1998
Beim Hotel des Alpes und Schonegg-Parkplatz

LUNA-PARK

Gratisfahrten am Samstag, 10. Oktober, 16.00–16.10 Uhr
Es empfiehlt sich höflich: Laubscher, Luna-Park, 2502 Biel

"Was ist eigentlich
menschlich?"

"Wenn Bären beim
Fischen reden!"



berner



vielleicht ein bisschen menschlicher

Generalagentur Berner Oberland, Verkaufsbüro Spiez.
Ihre Berater: Urs Wittwer, Stefan Reber, und Kurt Bischoff

Der Rebbau in Spiez



Schon zwei Jahre später wurde sie durch die Sorte Gutedel ersetzt. Bald zeigte sich, dass der Spiezer Boden für diese Sorte nicht geeignet ist. Wieder wurden die Stöcke ausgerissen und durch Riesling x Sylvaner ersetzt. Die Rebfreunde gründeten einen Verein, der in den folgenden Jahren stetig an der Vergrößerung des Rebberges arbeitete. 1942 wurde der Verein in eine Genossenschaft umgewandelt. Zwischen 90 und 100 Genossenschafter stehen hinter dem Gedanken einer sinnvollen Bewirtschaftung des wieder blühenden Rebbaus in Spiez. Mehr noch: Der Rebberg ist heute eine willkommene Erholungszone und hoffentlich für immer der Spekulation entzogen.

Geschichte

Zur Jahrhundertwende wurde der Weinbau in Spiez aus wirtschaftlichen Gründen (Konkurrenz aus dem Genferseegebiet und aus Frankreich) und krisenbedingt (Brot statt Wein) eingestellt. Zudem hatte der Verderber, eine Pilzkrankheit, den Elbling-Reben arg zugesetzt. Im Jahre 1927 scharte Hans Barben einige Gleichgesinnte um sich und begann 1928 mit der Bepflanzung einer Parzelle mit der Neuzüchtung der Sorte Riesling x Sylvaner.

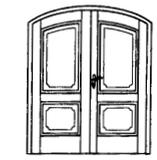
Rebberg

Spiezberg	4,8 ha
Schloss und Bucht	1,1 ha
Spiezbergstrasse	0,3 ha
Sonnenfels	0,7 ha
Weingarten	1,7 ha
Faulensee	1,8 ha
Richti	1,1 ha
Gesamtfläche	11,5 ha

zbinden ag bauelemente

Türen - Zargen - Fenster - Tore

Gewerbezone Bahnhof Nord, 3752 Wimmis
Telefon 033 657 20 20, Fax 033 657 20 22



BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG

REWEA Küchenbau
Innenausbau
Renovationen

KÜCHEN AG

Res Werren-Hebeisen

Gygerweg 14
3700 Spiez

Tel. 033 654 22 24
Fax 033 654 94 24

Qualität, Beratung, Preis und Montage sind unsere Stärke!



marty AG Spiez

Gipser- und Malergeschäft
Thunstrasse 40
3700 Spiez
Telefon 033 654 13 21
Telefax 033 654 51 21

BRIGGEN AG HOLZBAU

PARKETT

3700 SPIEZ, TEL. 033 654 27 93
NATEL 079 415 11 17

Die letzte Zimmerei vor der Autobahn!

Bewirtschaftung

Eigenbesitz

Pacht

Eigentümer

Staat Bern

Gemeinde Spiez

Rebbaugenossenschaft Spiez

Stiftung Schloss Spiez

Burgerbäuert Spiezwiler

Diverse

1,8 ha

9,7 ha

3,5 ha

1,1 ha

1,8 ha

0,4 ha

0,7 ha

4,0 ha

Klima

Der Spiezer Rebberg gehört zu den höchstgelegenen Rebbergen nördlich der Alpen. Dank guter Sortenwahl, dem Wärmespeicher Thunersee und dem Föhn gelingt es, einen schönen, fruchtigen Weisswein und einen typischen Rotwein zu keltern, welcher Quervergleiche in Fachdegustationen der Schweiz nicht zu scheuen hat.

Sorten

Zwei Drittel des Rebberges sind mit der Sorte Riesling x Sylvaner bestockt. Es ist die Sorte, die von der Blüte bis zur Ernte am wenigsten Zeit braucht und somit für einen Rebberg auf über 600 m ü.M. geeignet ist. An guten Lagen wächst die Sorte Blauburgunder. Zu Degustationszwecken sind noch einige andere Sorten vorhanden, die aber nur sporadisch in den Handel gelangen. Es sind dies Elbling, Regent, Gewürztraminer, Chardonnay, Gamay x Reichensteiner sowie versuchsshalber Seyval B (ohne Spritzungen).

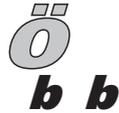


SCHÖNHOLZER

Ingenieurbüro Schönholzer AG
dipl. Ing. ETH/SIA Spiez + Thun
Tel. 033 225 75 55
Fax 033 225 75 51

- Stahlbetonbau
- Stahlbau
- Strassenbau
- Kanalisationen
- Wasserbau
- Seilbahnen

Ihr offizieller FORD A-Händler



Walter Burkhardt Oberlandstrasse 54

☎ 033 654 07 77

Verkauf Neu- und Occ.-Wagen • Reparaturen • Karosserie-Spez.-Betrieb • Pneus
• Tankstelle • Pannendienst • Offiz. Abgaswartungsstelle



MÜLLER + HÄNNI AG

HEIZUNG SANITÄR SOLAR-HAUSTECHNIK

Gwatt
033 336 88 68

Spiez
033 654 70 90

Seftigen
033 345 23 20



H.U. ZURBRÜGG
Elektronunternehmung
 Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
3702 HONDRICH

**Ihr Service-Elektriker und
Telecom-Spezialist**

Einfach super!

Keller

Die Vinifizierung findet in den alten Gemäuern des Schlosses Spiez statt. Wir dürfen annehmen, dass schon Adrian von Bubenberg seinen Wein im selben Keller gekeltert hat. In diesen Kellerräumen lagert und reift der Spiezer in Metalltanks und in den schönen geschnitzten Holzfässern.

Gesamtkapazität

Holz	ca. 55'000 Liter
Metall und andere	ca. 55'000 Liter
Total	ca. 110'000 Liter

Schnitzereien

Fass Nr. 1	Frühling im Rebberg
Fass Nr. 2	Sommer im Rebberg
Fass Nr. 3+10	Ohne Schnitzereien
Fass Nr. 4	Herbst im Rebberg
Fass Nr. 5	Winter im Keller
Fass Nr. 6	Kellerarbeiten
Fass Nr. 7	Rebbergarbeiten
Fass Nr. 8	Adrian von Bubenberg
Fass Nr. 9	Freiherr von Strättligen



Die Produkte des Spiezer Rebbaus

Riesling x Sylvaner

Der Spiezer Rebberg gehört zu den höchstgelegenen nördlich der Alpen. Die Vegetationszeit ist oftmals ein bis zwei Wochen kürzer als in der Ostschweiz – oder drei Wochen kürzer als im Wallis. Beim Weisswein kommen so verschiedene Rebsorten nicht in Frage. Die Sorte Riesling x Sylvaner (Müller Thurgau) ist geeignet für solche Randregionen, wie die des Thunersees. Diese Sorte ist in der Ostschweiz die wichtigste Weissweinsorte. Darum gehört der Thunersee weinbaulich zur Ostschweiz und ist nur dort in der Statistik vertreten. Riesling x Sylvaner (Müller Thurgau) ist eine Bukettsorte. Das markante Muskataroma findet überall seine Liebhaber. Die feine Säurestruktur macht diesen Wein in unserer Region zum geeigneten Wein zu Thunerseefelchen.



Dr. A. Grünig

Oberlandstr. 7, 3700 Spiez
Telefon 033 655 50 50
Telefax 033 655 50 55



Wir führen die gängigsten Medikamente, Kräuter und homöopatische Heilmittel sowie Parfumerie-Artikel.

Wir beraten Sie gerne und kompetent!

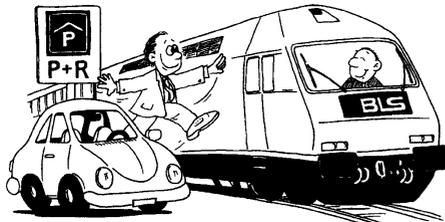


ASKA

Autoverkehr Spiez-Krattigen-Aeschi

Konzessionierte Linienbetriebe
Car-Fahrten im In- und Ausland
Taxi

Betriebsleitung: CH-3703 Aeschi
Telefon 033 654 18 27



Park+Rail Parkhaus Bärengraben Bahnhof Spiez

Vom Auto zur Bahn. Näher geht es kaum mehr! Vom neuen Parkhaus Bärengraben gelangen Sie durch die Unterführung direkt zu den Zügen und zum Billettschalter. Das Parkhaus Bärengraben am Spiezer Bahnhof bietet Ihnen:

- 200 Autoabstellplätze auf mehreren Etagen ♦ reservierte Plätze für Frauen
- ♦ Extraparkplätze für Gehbehinderte ♦ 3 Plätze mit «Tankstelle» für Solarfahrzeuge
- ♦ Gratis-Abstellplätze für 250 Velos ♦ einen Veloladen

Benutzer von öffentl. Verkehrsmitteln erhalten einen Sonderpreis.

Voraussetzungen: Besitz eines gültigen Fahrausweises wie Billett, Tageskarte, Mehrfahrtenkarte, Streckenabonnement, Generalabonnement etc. Sie lassen einfach Ihr Parkticket am Billettschalter auf den reduzierten Preis codieren (gegen Vorweisen des Fahrausweises).

Informationen: BLS-ReiseZentrum im Bahnhof Spiez
Tel. 033 650 34 50
www.bls.ch

BLS Lötschbergbahn



Riesling x Sylvaner (Müller Thurgau) und Blauburgunder sind kontingentiert und sind vorwiegend für die bestehende Kundschaft erhältlich. Die Spezialitäten sind Versuchsarten und gelangen nur ausnahmsweise in den Handel.

Spezialitäten

Im Spiezer Rebberg werden viele Sorten angepflanzt, um Erfahrungen für die Zukunft zu sammeln. Seit einigen Jahren wird die Sorte Seyval blanc getestet, die ohne Spritzmittel auszukommen vermag. Der Geschmack im Gaumen und in der Nase befriedigt aber noch nicht. Gamay x Reichensteiner ist eine neuere Züchtung, die viel Freude bereitet, aber neben dem Blauburgunder auf dem Markt etwelche Schwierigkeiten hat. Es fehlt der Rebsorte bei der Vinifikation an der nötigen Gerbstoffstruktur. Die Sorte Elbling ist seit 1000 Jahren in unserer Gegend heimisch. Diese

Blauburgunder (Pinot Noir/Spätburgunder)

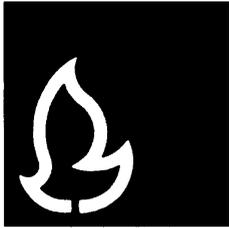
Die Rotweinsorte Blauburgunder wird in guten Jahren zur echten Rarität. Diese Sorte profitiert von Föhntagen im Herbst und kann bei den Oechslegraden gerade deshalb mit den guten Schweizer Lagen mithalten. Markant beim Roten Spiezer ist dessen vielfältige Frucht in die Nase, die von einer grossen Vielfalt an Pinot-Typen und vom leichten Spiezer Boden herrührt.

Garage **SchneiterAG** OPEL

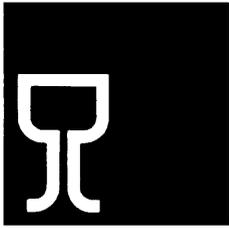
Thunstrasse 72, 3700 Spiez, Telefon 033 654 55 55

**Ihre offiz.
Opel-Vertretung**

- Ersatzteil-Lager
- Service
- Pneu-Lager
- Auto An- und Verkauf
- Reparaturen
- Tamoil-Tankstelle



Heizöl, Dieselöl,
Kohlen, Koks,
Briketts,
Brenn- und
Cheminéeholz



Mineralwasser,
Bier, Weine,
Frucht- und
Obstsäfte,
Spirituosen

**RUBIN
SPIEZ**

Rubin AG
Bahnhofstrasse 6
3700 Spiez
Tel. 033 654 30 60
Fax 033 654 17 47



Spiezmärit-Angebote

Lassen Sie sich überraschen!

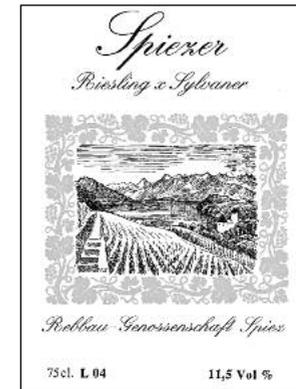
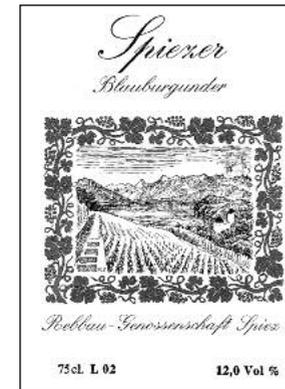
Voranzeige:

Grosse Werk- und Bastel-
ausstellung im

Kirchgemeindehaus in Spiez

Fr 30. Okt., Sa 31. Okt.

So 1. Nov.



säurereiche Sorte wurde von den Römern in unsere Gegend gebracht. Die früher verpönte Säure ist im heutigen Klima wieder erwünscht. Eine süffige Weissweinsorte, die neben dem Riesling x Sylvaner aber wohl kaum bestehen kann.

Der Gewürztraminer, die Sorte des Elsasses, wird seit 15 Jahren getestet. Es gibt leider

nur sehr kleine Ernten, die als hochgradiger Dessertwein oder zu Likör verarbeitet gelegentlich auf den Markt kommen. Eine interessante Sorte, welche die Produktionskosten aber nie zu decken vermag. Die Sorten Chardonnay und Regent sind ebenfalls angebaut. Es fehlt aber noch an Resultaten im Keller.

vis@vis

M.+B. Rothenbühler

vis@vis

12. Oktober: Spiezmärit

Wir offerieren Ihnen in unserem Geschäft in Spiezwiler folgende Hits:



- Beas Kürbissuppe
- Sausser-Verkauf, 1 | 2.70 statt 3.20
- Holzofenbrot vom Beck, 2.50 statt 3.10
- Berliner 3 für 2



Täglich frische Qualitätsbackwaren aus der Oswald-Bäckerei Aeschi.



DAS BUCH ZUM WEIN

Der Spiezer – eine Reise durch das Rebenjahr

DER AUTOR

Klaus Schilling, Reb- und Kellermeister

Das vorliegende Buch ist nicht der Geschichte gewidmet, sondern dem Rebenjahr. Die Natur kennt zwar die Jahreszeiten, einen starren Kalender kennt sie aber nicht. Trotzdem sind die zwölf Monate der Leitfaden für die Arbeiten, vorgestellt in Bild und Text. Dieses Buch diene allen zum Verständnis für einen wunderschönen Beruf, ausgeübt in einer wunderschönen Gegend.



DER HERAUSGEBER

ist die Rebbaugenossenschaft, 3700 Spiez.

DAS BUCH

Der Spiezer – eine Reise durch das Rebenjahr

Das Buch umfasst mehr als 100 Seiten, enthält über 200 farbige Aufnahmen, Details und Gesamtansichten vom Spiezer Rebberg aus den verschiedenen Jahreszeiten, aufgenommen von Fotografen aus Spiez und dem Berner Oberland.



Das Buch zum Thema

«Der Spiezer – eine Reise durch das Rebenjahr» heisst das interessante, schmucke Erstlingswerk von Rebmeister Klaus Schilling, das im Frühjahr 1998 erschienen ist und bereits über siebenhundert Mal verkauft wurde. Erhältlich ist es im Buchhandel oder direkt bei der Rebbaugenossenschaft in Spiez zum Preis von Fr. 35.— (s. Bestellformular auf der linken Seite).

Hier veröffentlichen wir einige Pressestimmen zum Buch, die kurz nach der Buchvernissage erschienen sind:

BERNER OBERLÄNDER (Auszug):

Mit dem Büchlein «Der Spiezer – eine Reise durch das Rebenjahr» wurde nicht ein wissenschaftliches Werk geschaffen, sondern die Arbeiten im Rebberg sollen damit den Weinfreunden und der Spiezer Bevölkerung näher gebracht werden.

Der Verfasser, Klaus Schilling, will nicht als «Jammeri» auftreten, sondern er versucht der Leserin und dem Leser die Wetterfähigkeit eines engagierten Rebmeisters näher zu bringen.

DER BUND (Auszug):

Später sucht eine Ranke einen Halt

April im Büchlein «Der Spiezer»: «Die Tage werden wieder länger. Die Kraft der Sonne zeigt ihre Wirkung.



Schon nach zwei, drei schönen Tagen beginnt der Nüssler und der Löwenzahn zu wachsen.»

Auf hundert sorgfältig gestalteten Seiten nimmt das handliche Büchlein Lesende mit auf «eine Reise durch das Rebenjahr» (Untertitel), reich illustriert durch viele Fotos und kurze Anekdoten aus dem Rebmeisterleben.

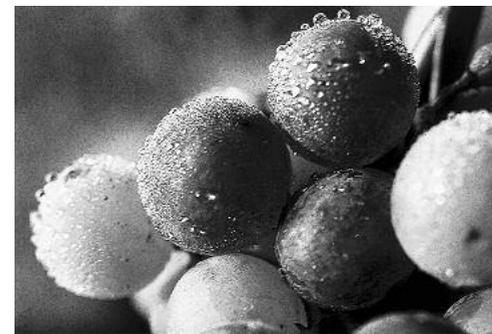
Schillings ruhiges, bestimmtes Wesen schimmert auch in seinen Texten durch. Mit den Bildern zusammen, die zu vier Fünfteln von ihm stammen, ist spürbar, was er für einen Winzer als wichtig erachtet: «Dass er beim Gang durch den Rebberg auch die Blumen am Boden sieht und nicht einfach bedingungslos für den Beruf lebt: Er muss auch im Kopf Winzer sein.»

PFARRBLATT BERN

(Auszug):

In dem schmucken Büchlein «Der Spiezer – eine Reise durch das Rebenjahr» beschreibt Klaus Schilling die Arbeiten in Rebberg und Keller im

Laufe des Jahres. Die einzelnen Arbeitsschritte sind, wie sollte es bei Klaus Schilling anders sein, ausgeschmückt mit zahlreichen poetischen Texten und wunderschönen Fotografien. Dazu erfährt der Leser viel Wissenswertes über Geschichte und Gegenwart des Spiezer Weins und die Spiezer Rebbaugenossenschaft.



JETZT BESTELLEN – Die Auflage ist limitiert!

Ich bestelle

..... Exemplar(e) des Buches von Klaus Schilling
«**Der Spiezer – eine Reise durch das Rebenjahr**»
zum Preis von **Fr. 35.—**, exkl. Versandkosten.

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Bitte senden Sie diesen Talon in einem frankierten Couvert an
bücherperron, Bahnhofstrasse 37, 3700 Spiez oder an die
Rebbaugenossenschaft, Postfach, 3700 Spiez. Besten Dank.

**Wir wollen Luft nutzen,
bewegen, reinigen und sauber
an alle Winde zurückgeben.**

Das ist unsere Aufgabe.

COLASIT AG
Postfach 85, CH-3700 Spiez
Tel. +41 33 655 61 61
Fax +41 33 654 81 61

*Das sind unsere Produkte
und Leistungsmerkmale:*

- Ventilatoren
- Lüftungsanlagen
- Umwelttechnik
- Anlagen für Flüssigkeiten
- Kundenspezifische Formteile

*Alle Produkte in Kunststoff
gefertigt und korrosionssicher.*



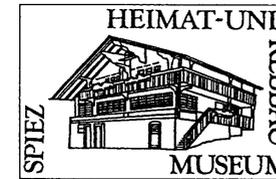
BAUUNTERNEHMUNG AG

- Strassen- und Tiefbau
- Schlagvortrieb
- Wasserbau
- Umgebungsarbeiten
- Kanal-Fernsehen + Sanierungen
- WC-Wagenvermietung

Simmentalstrasse 31, 3700 Spiez, Tel. 033/654 51 88
Zweigniederlassung Boltigen, 3766 Boltigen

Ausstellung im neuen Trüel

Das Jahr der Rebe – Arbeiten im Rebberg und im Keller



Heimat- und Rebbaumuseum Spiez

Öffnungszeiten:

Mittwoch, Samstag, Sonntag
14.00 – 17.00 Uhr

Was während eines ganzen Jahres im Rebberg und im Keller geschieht, bis der Wein trinkfertig in Flaschen abgefüllt ist, zeigt die neue Ausstellung im Trüel der Saison 1998 des Heimat- und Rebbaumuseums Spiez:

Das Jahr der Rebe

Bilder, Texte und Geräte lassen die Besucherinnen und Besucher eindrücklich miterleben, welches im Jahresverlauf die vielfältigen Arbeiten zur Rebpflege und Weinbereitung sind:

Vom Schnitt bis zur Lese ergeben sich in jedem Monat stets wechselnde interessante Arbeiten im Rebberg. Nach der Lese wird im Keller in verschiedenen Arbeitsgängen aus

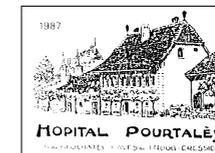
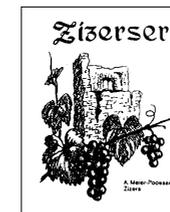


den Trauben Wein bereitet. Der Kellermeister überwacht und lenkt die Entwicklung des Weins bis zur Fassreife. Schliesslich wird der neue Jahrgang in Flaschen abgefüllt.

Rund um die Weinflasche Etiketten aus 150 Jahren

Ausstellung bis 31. Oktober

In der Sonderausstellung im Rebbaumuseum sind neben Weinetiketten aus 150 Jahren auch Flaschen, alte Weinmasse, Korkzapfen und Zapfenzieher zu sehen, Dinge die unser Leben mit und um den Wein vervollständigen.



Möchten Sie für morgen vorsorgen und schon heute Steuern sparen?



Wir machen den Weg frei

Mit dem Raiffeisen Vorsorgeplan 3 sorgen Sie nicht nur für eine gesicherte Zukunft vor, sondern reduzieren schon heute Ihr steuerpflichtiges Einkommen. Die steuerfreien Spareinlagen und Zinsen schliessen Ihre Vorsorgegütern und sichern den gewohnten Lebensstandard im Alter. Oder Sie finanzieren damit

Ihre vorzeitige Pensionierung. Der Vorsorgeplan 3 bietet aber noch mehr Vorteile: Sie erhalten einen attraktiven Vorzugszins und können die staatliche Wohneigentumsförderung nutzen. Kommen Sie bei uns vorbei. Wir beraten Sie gerne, wie Sie ab sofort von Ihrer Vorsorge profitieren.



<http://www.raiffeisen.ch>

Das Läset-Sunntig-Organisationskomitee

Präsident	Hans Peter Herren, Bergweg 33, Faulensee
Vizepräsident/ Umzug/Bilder	Robert Kaufmann, Schorenstrasse 34, Gwatt
Umzug/Fahrzeuge	Markus Schmid, Von-May-Strasse 6, Thun
Unterhaltung	Christopher Jackson, Gesigenweg 13 Patric Meisel, Bürgstrasse 12
Festwirtschaften	Martin Zutter, Roggernweg 22, Einigen
Eigene Festwirtschaft	Ursula Schaller, Allmendweg 2 Gerhard Liechti, Fischerweg 1
Bauten	Adolf Thomann, Interlakenstrasse 112B, Faulensee Bernhard Schaller, Allmendweg 2, Faulensee
Presse/Festschrift/ Propaganda	Heinz Schürch, Gygerweg 26, Spiezwiler Beatrice Gerber, Bürgstr. 3
Kasse	Franz Zimmerli, Blümlimattweg 3
Dekorationen	Christian Scheidegger, Thunstrasse 100 Daniel Marty, Sonnenrain 13, Spiezwiler
Rebbau	Niklaus Schilling, Lärchenweg 6
Polizei/Marktwesen	Urs Hofer, Alpenstrasse 1
Kostüme	Marianne Schärz, Neumattstrasse 4 Silvia Aebischer, Neumattstrasse 4
Abzeichenverkauf	Margrit Liechti, Fischerweg 1
Ehrenpräsident	Alfred Stettler, Seestrasse 5
Revisoren	Christiane Marty, Mühlegässli 7 Roland Schläppi, Wassermatte, Hindelbank

Spiez in Blumen – ein Dankeschön

Blumenfreunde aus den Vereinen und die Blumengeschäfte und Gärtnereien schmücken den Festumzug mit Blumenarrangements.

Ein Dankeschön den nachstehend aufgeführten Betrieben:

Blumen Berger	Franziska Berger, Blumengeschäft, Oberlandstrasse 40, Spiez
Gartenbau	Drenkelforth Thomas, Gartenunterhalt, Innenbegrünung, Bergweg 27, Faulensee
Gärtnerei Scheidegger	Christian Scheidegger, Gärtnerei, Blumenatelier, Garten-/Friedhofpflege, Thunstrasse 100, Spiez
Wittwer Blumen/Gartenbau	Thunstrasse 6, Spiez

Wie herrlich!

Ein Glas Spiezer Wein im eigenen **Wintergarten** geniessen!
Ihre Wünsche und unsere Erfahrung lassen diesen Traum verwirklichen.
 Beratung durch **Schlup Martin, Telefon 033 654 90 24**

Krattigstrasse 46 3700 Spiez
 Telefon 033 654 90 24 Telefax 033 654 90 26



Schmuck

individuell
 nach eigenen Ideen
 modern
 klassisch

Edelsteine
 Schmucksteine
 Rohsteine
 Perlen

Umarbeitungen
 z.B. Eheringumänderungen

Reparaturen
 polieren
 Steine ersetzen
 Weitenänderungen

Dienstleistungen
 Vergolden
 Versilbern
 Schätzungen
 Expertisen
 Gravuren
 Beratungen

Goldschmiede-Atelier
 Günter Krauss
 Oberlandstrasse 6
 3700 Spiez
 Tel. 033 654 64 74



Sponsorenliste 1998

- Fa. Aeberhard K., Getränke, Krattigstrasse, 3700 Spiez
- Frau Aebischer Silvia, Thunstrasse, 3700 Spiez
- Frau Bandi-Zogg Silvia, Weissenaustrasse 1, 3800 Unterseen
- Frau Barben Elsbeth, Postfach, 3000 Bern 7
- Frau Berger Franziska, Blumengeschäft, 3700 Spiez
- Herr Binder Robert, Schösslistrasse 3, 3701 Spiez
- Fa. BRB, Brienz Rothornbahn, 3855 Brienz
- Frau Briggen Brigitte, Stutz 9, 3701 Spiez
- Notariat Brunner und Glaus, 3700 Spiez
- Herr und Frau Bucher Ch. und B., Goldernstrasse 27, 5000 Aarau
- Fa. Buffet Bern, Hr. Erich Gross, 3000, Bern
- Herr Bühlmann Werner, Thunstrasse 15, 3700 Spiez
- Burgerbäuert Spiez, 3700 Spiez
- Burgerbäuert Spiezwiler, 3700 Spiez
- Fa. Rest. Business Class, Hr. Krähenbühl, 3000 Bern
- Herr Clivio Bruno, Postfach 78, 3700 Spiez
- Fa. Colasit AG, Kunststoff-Apparatebau, Postfach 85, 3700 Spiez
- Die Post, Unternehmenskommunikation, Viktoriastrasse 21, 3030 Bern
- Frau Durand Liselotte, Elsterweg 11A, 3603 Thun
- Herr und Frau E. und I. Maurer, Hotel Bellevue, Seestrasse, 3700 Spiez
- Einwohnergemeinde Spiez, 3700 Spiez
- Fa. Elektro-Lüthi, Simmentalstrasse 6, 3701 Spiez
- Evang.-Ref. Kirchgemeinde, Postfach 243, 3700 Spiez
- Faulensee Tourismus, 3705, Faulensee
- Herr und Frau Fink-Eggenberger, Stefan und Anna, Spiezbergstrasse 4, 3700 Spiez
- Gewerbeverband Spiez, 3700 Spiez
- Fa. Gfeller Informatik AG, Bahnhofstrasse 29, 3700 Spiez

PETER OPPLIGER
 HOLZBAU AG

Zimmerei, Schreinerei
 Dürrenbühlweg 12
 3700 Spiez

Peter Oppliger Tel./Fax 033 / 654 18 49
 Eidg. dipl. Zimmerpolier Natel 079 / 335 28 81

**SANITÄR-HEIZUNG
 KAMINSANIERUNG**

Für Ihren Umbau-, Neubau oder Ihre
 Reparatur werden Sie schnell und kompetent
 bedient durch Ihre Vertrauensfirma

A. SCHNEIDER 3700 Spiez
 Telefon 033/654 27 20

Seit 1989 EDV-Lösungen
statt EDV-Probleme



TROSOFT

Beratung, Verkauf, Schulung,
Analysen, Programmierung

I.+E. Troller, Güetitalweg 8

3705 Faulensee, Tel. 033 654 68 77

IBM, Compaq, Siemens-Nixdorf, Microsoft,
Borland

Offizielle Vertriebspartner von:



mürner

für

- Abbruch- und Aushubarbeiten
- Kanalisationen • Baumeisterarbeiten
- Vorplatzsanierungen • Belagsarbeiten
- Transporte

Theo Mürner, Bauunternehmung
Reichenbach, Telefon 676 11 38
Spiez, Telefon 654 40 55

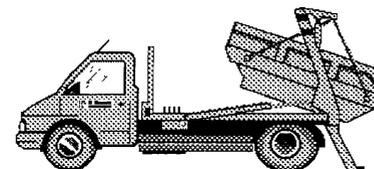
**GROSSEN
ELEKTRO AG**

Oberlandstrasse 21
3700 Spiez
Telefon 033 654 05 55

Sponsorenliste 1998 (Fortsetzung)

- Herr Glutz-Berchtold Arthur, Marktgasse 8, 3800 Interlaken
Fa. Groupe MOB, Montreux-Oberland Bahnen, 1820 Montreux
Herr und Frau Hadorn-Kessler, Hans Jakob und Christine, Spiezbergstrasse 1,
3700 Spiez
Herr und Frau Haldemann, Hedy und Hans, Einschlagweg 3, 3604 Thun
Herr und Frau Hänni-Silva, E. und D., Innere Ringstrasse, 3600 Thun
Frau Herren Agnes, Faulenbachweg 6, 3700 Spiez
Hotel des Alpes, Zölch's Hotel AG, Seestrasse, 3700 Spiez
Herr und Frau Ineichen, M. und M., Sodmattweg 30, 3700 Spiez
Herr Jaggi Ernst, obere Bahnhofstrasse, 3700 Spiez
Jodlerklub Spiez, 3700 Spiez
Herr Kammermann Jürg, Asylstrasse 27, 3700 Spiez
Herr Kindler Walter, Sodmattweg 10, 3701 Spiez
Herr Kurzo Roland, Bubenbergstrasse 2, 3701 Spiez
Frauen Küttel Margrit und Meieli, Wiesenweg 1, 3700 Spiez
Herr und Frau Leder F. und L., Krattigstrasse 79, 3700 Spiez
Frau Leuenberger Verena, Gesigenweg 16 A, 3700 Spiez
Herr und Frau Luginbühl Karl und Rosmarie, Blümlisalpweg 11 3700, Spiez
Herr und Frau Marek Klaus und Brigitte, Bühlenweg 7, 3702 Hondrich
Fa. Marty AG, Gipserei Malerei, Thunstrasse 40, 3700 Spiez
Herr Maurer Ernst, Bubenbergstrasse 4, 3700 Spiez
Herr Mäusli M, Bürgstrasse 13, 3700 Spiez
Fa. Merat & Cie AG, Hr. Lauper, Mühlemattstrasse 5, 3000 Bern
Herr und Frau Moser-Ogi Thomas und Beatrice, Studweidstr 10E, 3700 Spiez
Orts- und Verkehrsverein Einigen-Gwattstutz, 3646 Einigen
Herr Peter W.M., alt Direktor, Buchenweg 11, 3700 Spiez
Frau Pfenninger Vreni, Riedmattenweg 8, 3700 Spiez

MINIMULDENSERVICE



**HOCHBAU
KERNBOHRUNGEN**

**KUNDENDIENST
UMGEBUNGSARBEITEN**

**TIEFBAU
SCHLOSSERARBEITEN**

**H. TRACHSEL AG
BAUUNTERNEHMUNG**

3700 SPIEZ

033 654 83 33

079 656 10 40

Sponsorenliste 1998 (Fortsetzung)

Fa. Pulver, Maler- und Gipsgeschäft, Stutzstrasse 13, 3702 Hondrich
 Fa. Radius, Velos, Thunstrasse, 3700 Spiez
 Rebbaugenossenschaft Spiez, 3700 Spiez
 Herr und Frau René Jost und Maja Jossi, Sodmattweg 7, 3700, Spiez
 Herr Rohrer Gerhard, Hondrichstrasse 48, 3700 Spiez
 Fa. Rotor AG, 3661 Uetendorf
 Frau Rubin Rösly, Mösliweg 1, 3700 Spiez
 Fa. Rubin AG, Getränkehandlung, 3700 Spiez
 Fa. Scheidegger Chr, Blumen Atelier, Oberlandstrasse 9, 3700 Spiez
 Schilthornbahn AG, Höheweg 2, 3800 Interlaken
 Fa. Schlaefli und Maurer AG, Seestrasse 42, 3700 Spiez
 Fa. Seegarten-Marina, Hotel Restaurant, Seestrasse, 3700 Spiez
 Herr und Frau Seiler-Brügger Hanspeter und Doris, Hondrichstrasse 13, 3700 Spiez
 Herr Stettler Michael, 3855 Brienz
 Fa. Stettler AG, Seestrasse 5, Postf. 3700 Spiez
 Fa. Stockhornbahn AG, 3762 Erlenbach
 Herr Turtschi Christian, Messerschmied, 3700 Spiez
 Fa. U. Aeberhard, Eisenwaren, Postfach 9, 3700 Spiez
 Verkehrsverein Diemtigtal, 3753 Oey
 Fa. Weber AG, Werbeagentur, 3645 Gwatt
 Fa. Winterthur Versicherungen, 3700 Spiez
 Fa. ZIAG, Strassenbau/Tiefbau, 3700 Spiez
 Herr Zimmermann Alfred, Ob. Bahnhofstr. 50, 3700 Spiez
 Herr Zimmermann Ulrich, Postfach 397, 3700 Spiez
 Herr Zingg Beat, Studweidstrasse 26, 3700 Spiez
 Herr Zurbuchen W. sen., Rüttistrasse 14, 3702 Hondrich
 Herr Zwygart Franz, Kornweidliweg 26, 3700 Spiez
 Hotel Restaurant Krone, Hr. Alfred Zimmermann, Seestrasse, 3700 Spiez

aeberhard

3700 Spiez Tel. 033 654 16 16

Mineralwasser
Heizöl – Kohlen
Cheminéeholz
Autotransporte

Walter Zurbuchen
Holzbau und Sägerei

Eidg. dipl. Zimmermeister

Rüttistrasse 18
 3702 Hondrich

Telefon 033 654 67 40 P/B
 Telefon 033 654 37 20 G
 Telefax 033 654 67 47

ENOTECH

Ingenieurbüro für Energietechnik

ENergie – Oekologie – TEChnologie

Energiekonzepte und Beratung

Minergiehäuser

Gebäudesanierungen

Heizungsplanung

Solaranlagen

Photovoltaikanlagen

Unsere Technik ist die Technik der Zukunft

ENOTECH Nyffenegger & Co

Seestrasse 30

3700 Spiez

Tel. 033 655 09 99

Fax 033 655 09 98



Beat Zimmermann Spiez

Eidg. dipl. Sanitärmeister- und Heizungsplaner, Simmentalstr. 28



Sanitär



Heizung



Ölfeuerung



Kaminsanierung



Service- und Reparaturdienst



654 62 84 / FAX 654 62 60



Tel: 655 66 55

Der Apparate Blitz-Service!

* repariert fast alles *

BARBEN

HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

Kornmattgasse 3A, 3700 Spiez, Telefon 033 655 66 55, Telefax 033 655 66 50



Ich habe eine Reparaturmeldung:

- Kühlschrank
- Gefrierschrank
- Kochherd
- Kochplatte
- Glaskeramik
- Backofen
- Dampfabzug
- Waschmaschine
- Tumbler
- Geschirrspülmaschine
- _____

Marke? _____

Ich wünsche neue Prospekte über:

- Kühlschränke, Gefrierschränke, Kühltruhen
- Kochherde, Backöfen, Glaskeramik, Mikrowellen
- Geschirrspüler
- Kochplatte
- Waschautomaten, Trockner
- Bügelmangen
- Staubsauger

Meine Anschrift:

Name: _____

Adresse: _____

PLZ Ort: _____

Telefon: _____

Talon bitte senden an:

Barben AG, Kornmattgasse 3A, 3700 Spiez